

Pabellón Chino

“Siéntate, y no hagas nada”

Sabiduría oriental en el "Isartaler Biergarten".

En el verde oasis del "Isartaler Biergarten" se puede admirar un pabellón chino original hecho de caña de bambú.

El popular maestro en este arte de la construcción, Yang Chen Liu, creó este pabellón hexagonal, un pequeño puente y un grupo de sillas con mesa con sus propias manos.

La fundación "Hanns Seidel" en Munich se encargó de la organización de este proyecto para la exposición "Exempla 2002".

Al "Wirtshaus zum Isartal" le ha sido posible presentarle a los visitantes del "Biergarten" esta obra maestra. Así les es posible disfrutar de este ancestral arte oriental a todos los deportistas del "Flaucher" y a los visitantes que quieran descansar y tomarse su cerveza bávara a la sombra de este pabellón de bambú, en medio de un ambiente chino.

Todo ello según la sabiduría oriental: "Siéntate, y no hagas nada".

...El "Biergarten" más bello de Munich...

¡Gracias por votarnos de nuevo!

Según los lectores del periódico AZ nuestro "Biergarten" ha sido elegido durante años como uno de los más bellos de Munich.

2002 segundo puesto en la elección de locales gastronómicos más bellos, tercer puesto para el „Biergarten" 2003, 2004, 2005, 2006, **primer puesto** para el "Biergarten" más bello de Munich.

¡Elíjanos también este año!

¡ Internet - gratis !

Dentro del local podrá hacer uso de nuestra Terminal para Internet de forma gratuita.

Aquí podrá leer sus e-mails y navegar por Internet con toda tranquilidad. Visítenos también a nuestra página

Web: www.wirsthaus-zum-isartal.de.

Con Internet de alta velocidad, de 2,3MBit/s

¡Nuevo! Wireless-Lan

Nuestro local le ofrece la conexión a Internet a través del Wireless-Lan para los usuarios de AOL, tanto en el local, como en el "Biergarten" y en la sala de fiestas.

Haga uso de nuestro servicio de fácil acceso y totalmente gratuito.

Eventos y Fiestas

No olvide llevarse nuestra muestra de eventos actual.

Disfrute de nuestro teatro recientemente renovado – también para empresas o eventos privados.

Desayuno

¡Sábado, Domingo y días de fiesta – desde las 10:00 hasta las 15:00!

¡Sólo dentro del local - no en la sala de fiesta ni durante eventos y fiestas privadas!

Nuestros desayunos son preparados al momento, totalmente frescos, por lo que rogamos perdonen toda posible tardía que se pueda efectuar durante las horas del almuerzo.

Con todos los desayunos servimos una gran tasa de café, café con leche o té.

€

“München”

Un par de salchichas tipo “Weißwurst”, mostaza dulce, 1 pan tipo “Brezn”, mantequilla, una cerveza “Weißbier” 0,5l (en vez del café)

7,00

“New York”

Cereales, huevo, requesón, miel, pan integral, mantequilla y macedonia de frutas

7,00

“Paris”

2 croissants, miel, mermelada, macedonia de frutas y mantequilla

7,00

“Madrid”

Jamón cocido, queso, huevo, mantequilla, surtido de pan y macedonia de frutas

7,50

“London”

2 huevos fritos con jamón cocido, mermelada, tostadas y mantequilla

7,50

“Frankfurt”

Salami, jamón cocido, queso, mantequilla, huevo, mermelada, surtido de pan, macedonia de frutas

7,50

“Flirt-Frühstück” (El desayuno “ligón” para dos personas)

Extenso desayuno (de todo un poco): copa de Prosecco 0,1, zumo de naranja 0,1l, salmón ahumado, jamón cocido, fiambre, salami, surtido de quesos, tomate, yogurt, cereales, 2 huevos cocidos, mermelada, miel, mantequilla, surtido de pan, macedonia de frutas

21,50

Con todos los desayunos servimos una gran tasa de café o de té.

¡Los extras del desayuno se los presentamos en la página siguiente!

Extras para el desayuno

€

Porción de mantequilla, huevo, miel o mermelada

1,00

Panecillo, tostada, pan integral

1,00

Croissant

1,50

Huevo duro o medio cocido

1,00

2 huevos revueltos o 2 huevos fritos

4,00

Yogurt

2,00

Cereales con leche

2,50

Cereales con frutas y leche

2,50

¡Ofertas especiales en el local!

Las ofertas no son válidas durante eventos o en la sala de fiestas.

Lunes

Chili con carne con Tortilla Chips	5,00
Caipirinha, happy hour, 19:00 – 21:00	5,00

Martes

½ Haxn (pata de cerdo), Knödel (bola de patata) y ensalada	6,00
--	------

Miércoles

Costillas de cerdo con baguette	8,00
---------------------------------	------

Jueves

Costillas de cerdo con baguette	8,00
---------------------------------	------

Viernes

Filete de pescado con ensalada de patatas	7,00
---	------

Sábado

Escalope de cerdo con patatas fritas y ensalada	8,00
---	------

Domingo

Cochinillo asado, 2 Knödel (bola de patata y bola de pan) y ensalada de col blanca	10,00
---	-------

De lunes a viernes

Recuerde preguntar por nuestros diferentes menús para el almuerzo, a partir de	5,00
--	------

La cocina está abierta desde las 11:30 hasta las 23:00

Ofertas para el almuerzo

Estas ofertas sólo tienen valía en el local

De lunes a viernes (no en días de fiesta) desde las 11:30 hasta las 15:00

Almuerzo en Oferta

Diferentes Menús en oferta- véase pizarra	€ 5,00
---	-----------

Ofertas para la tarde

Gran café y un trozo de tarta (De lunes a viernes, desde las 13:00 hasta las 18:00)	3,50
--	------

La cocina está abierta desde las 11:30 hasta las 23:00

Carta especial

€

Nuestra bebida del año

Zumo de rábano con agua mineral, refrescante y ligera 0,4 l 2,90

Sopa del día

163 Caldo de ternera con Maultaschen (Pasta rellena) 3,70

Consejo del día

131 Chili con carne con Tortilla Chips 6,50

133 "Abgebräunte Knödel" (bolas de patata y pan fritas) bacon, huevo 7,50

134 Zigeunerschnitzel (filete de cerdo con salsa de tomate y pimientos) con patatas fritas 8,50

135 Cochinillo asado en salsa de cerveza negra, 2 Knödel (bola de patata y pan) y col blanca 9,00

Brotzeit (Merienda)

136 Leberkäs frío con pepinillo y mostaza, pan 6,50

137 Asado de cerdo frío con pepinillo y rábano blanco rallado, 7,50

Vegetariano

138 Reiberdatschi (torta de patata) con mus de manzana 6,00

139 Reiberdatschi (torta de patata) con "Sauerkraut" (col agria) 6,00

132 Pasta (de patata) con "Sauerkraut" (col agria) (con o sin bacon) 6,70

140 Pastel de espinacas con queso de oveja y salsa de tomate 8,00

141 Bolsitas de patata rellenas de queso de oveja y finas hierbas, con salsa de tomate, ensalada 8,00

Ligero y en forma

142 Pan blanco al ajillo con ensalada 5,50

143 Ensalada de pan-ensaladas frescas con aceite de calabaza, pan de nueces tostado, bacon, piñones, semillas de calabaza y de girasol 8,70

144 Ensalada griega con queso de oveja, aros de cebolla, aceitunas y guindillas 8,70

145 Ensalada de "Brezn" – ensaladas frescas con aceite de calabaza, tiras de "Brezn" tostadas, piñones, semillas de calabaza y de girasol 8,70

146 Ensalada "Neptun"- Atún, Aros de cebolla, aceitunas y guindillas 8,70

Especiales del día

147 Pechuga de pavo en salsa de nata, croquetas y ensalada 9,00

148 Maultaschen (pastas rellenas) fritas, con huevo, cebolla y bacon, ensalada 8,50

149 Pasta al jamón cocido con huevo y cebolla, ensalada 8,50

150 Tagliatelle con salmón ahumado y verdura en salsa de nata 9,00

151 Filete de ternera con mantequilla a las finas hierbas, patatas fritas y ensalada 13,70

TexMex y Asia

152 6 rollitos de primavera con ensalada, dos salsas 8,50

153 Finger Food "Isartaler", TexMexAsia- pastas rellenas, salsas varias 8,50

154 Bami Goreng-Pasta con tiras de pavo y verduras orientales asadas 9,00

Para los dulzones

155 "Bananasplitt" – helado de vainilla, plátano, Salsa de chocolate, almendra y nata 6,00

Queso

156 Queso suizo con nueces y baguette 7,50

La cocina está abierta desde las 11:30 hasta las 23:00

Carta

€

Nuestras sopas

161 Sopa con crêpes	3,00
162 Caldo de ternera con pastitas al hígado	3,00
164 Sabrosa sopa gulach con pan	4,00

Salchichas y meriendas

165 salchicha tipo "Weißwurst"	1,50
166 4 salchichas tipo Frankfurt con pan y mostaza	4,90
167 Ensalada de fiambre "Isartaler", pan	5,50
168 Ensalada de fiambre suiza, pan	6,00
1696 salchichas tipo Nuremberg con Sauerkraut (col blanca agria), pan	6,50
170 Gran salchicha al curry con patatas fritas	7,50
171 Leberkäse tostado con huevo frito, ensalada de patatas	7,50

Quesos

172 Obatzda (crema de camembert) con aros de cebolla, pan	6,70
173 Camembert asado con ensalada, grosella y tostada	7,00

Ensaladas frescas

174 / 175 Ensalada verde pequeña o porción de ensalada de col blanca	2,50
176 Salmón ahumado con Reiberdatschi (torta de patata), mus de rábano blanco y ensalada	8,70
177 Ensalada "Chefsalat", con ensaladas verdes, tiras de jamón cocido y queso	8,70
178 Ensalada "Puttenkuchl" con tiras de pavo asadas	9,00

Vegetariano

179 Setas en salsa de nata con Semmelknödel (bolas de pan)	7,50
180 Kässpätz'n (pastitas al queso) con cebolla asada y ensalada	7,50

Para el gran hambre

181 Solomillo de cerdo con cebolla asada y patatas al horno, ensalada	8,70
182 Gulach con 2 Semmelknödel (bola de pan)	8,70
183 Asado de cerdo "Isartaler", 2 Knödel (bola de patata y pan) y ensalada de col blanca	9,00
184 Escalope de cerdo "Isartaler" con patatas fritas y ensalada	9,00
185 Filete "Jägerschnitzel" de pavo con pastitas y ensalada	9,70
186 "Schwabentopf" (surtido de carnes) con setas en salsa de nata, pastitas al queso	13,70
187 Asado de ternera a la cebolla con patatas asadas y ensalada	13,70
188 Filete de ternera a la pimienta, patatas asadas y ensalada	13,70
189 Surtido de carnes "Isartaler", salchichas y tomate al grill, patatas fritas, mantequilla a las finas hierbas y ensalada	14,70

Para los pequeños (no en la sala de fiestas ni durante eventos)

190 / 199 Knödel (bolas de pan y patata) o pastitas con salsa	3,00
191 Escalope pequeño o plato para niños	5,50

Recién sacado del horno (por lo que podría tardar un poco)

"Brezn", panecillo o dos lascas de pan	0,80
"Brezn" con mantequilla	1,50
"Krapfen" o "Auszogne" (mantecados fritos)	1,50
Baguette	1,60
GRAN "BREZN" TIPO "WIES`N"	2,50

Postres/ Helados/ Tartas

€

Postres

240 “Apfelstrudel” Pastel de manzana con salsa de vainilla	3,70
241 “Apfelstrudel” Pastel de manzana con helado de vainilla y nata	4,50
242 Tortitas de manzana con azúcar canelado y helado de vainilla	5,50
343 “Kaiserschmarrn” con mus de manzana	8,50

Helados

245 Helados variados sin nata	3,00
246 Helados variados con nata	3,50

Eiskaffee

250 Aromático café con helado de vainilla y nata	4,00
--	------

Eisschokolade

251 Deliciosa bebida de chocolate con helado de vainilla y nata	4,00
---	------

“Coup Danmark”

252 Cremoso helado de vainilla con nata y salsa de chocolate	5,00
--	------

“Früchtetraum”

254 Composición de helado de chocolate, fresa y vainilla con macedonia de frutas, nata y salsa	6,00
--	------

Utilizamos crema de helado, helado con grasa vegetal, helado de fruta y crema helada de fruta

Tartas

Encontrará un surtido de tartas frescas en nuestra vitrina

„Krapfen und Auszogene“ (mantecados fritos)	1,50
Tarta de manzana, de queso, de cereza, de ciruela, de fruta	2,40
Pastel de nata, “Bienenstich”, pastel de chocolate “Sacher”, pastelillos	2,60

Carta de Vinos

€

Vino blanco, copas

Grüner Veltiner Landwein, Austria, afrutado, burbujeante, trocken	0,25 l	4,00
Pinot Grigio D.O.C., Italia, afrutado, burbujeante, de fino aroma	0,25 l	4,80
Chardonnay D.O.C., Italia, fresco, afrutado, seco	0,25 l	5,30

Vino blanco, en botella

Volkacher Kirchberg		
Müller Thurgau, Bocksbeutel, alta calidad, Franken, seco	0,25 l	5,50
Pinot Grigio D.O.C., Italia, afrutado, burbujeante, joven, muy fino	0,75 l	17,50

“Two Oceans”

Sauvignon blanc, Cape, Sudáfrica, suave, seco, fino, elegante	0,75 l	26,00
---	--------	-------

Chonchay Toro

Chardonnay “Maipú Valley”, Chile, finamente afrutado, fresco, seco	0,75 l	29,00
--	--------	-------

Vino rosado, copas

Rosé Landwein, Austria, suave, afrutado, fino	0,25 l	4,80
---	--------	------

Vino rosado, en botella

Bardolino Chiaretto, La Scala		
D.O.C. Italia, suave, afrutado, de buqué muy fino	0,75 l	23,00

Vino tinto, copas

Merlot D.O.C., Italia, joven, decente, sabroso, lleno	0,25 l	4,00
Beaujolais A.C., Francia, suave, con carácter, ligero	0,25 l	4,80

Vino tinto, en botellas

Blauer Zweigelt Weinviertel, Austria, joven, afrutado, aterciopelado	0,75 l	17,50
--	--------	-------

Bardolino Classico

D.O.C. Italia, ligero, suave, afrutado, de fino buqué	0,75 l	19,50
---	--------	-------

“Two Oceans”

Cabernet-Sauvignon-Merlot, Cape, Sudáfrica, suave, fino, elegante	0,75 l	26,00
---	--------	-------

Chonchay Toro

Cabernet-Sauvignon “Rapel Valley”, Chile, finamente afrutado, seco	0,75 l	29,00
--	--------	-------

Weinschorlen

Vino blanco con agua mineral	0,25 l	2,50
	0,40 l	4,10

Vino tinto con agua mineral	0,25 l	2,50
	0,40 l	4,10

Getränke

Augustiner Biere

		€
Helles vom Faß	0,50 l	3,00
„Schnitt“ Helles	0,25 l	2,20
Radler	0,50 l	3,00
Edelstoff vom Faß	0,50 l	3,10
„Edelschnitt“	0,25 l	2,30
Pils vom Faß	0,30 l	3,00
Weißbier	0,50 l	3,30
Dunkles Weißbier „Prinzregent Luitpold“	0,50 l	3,30
Leichtes Weißbier „Kaltenberg“	0,50 l	3,30
Dunkles	0,50 l	3,10

Saisonbiere

Heller Bock/Maximator/Wiesenbier	0,50 l	3,30
Maß Helles	1,00 l	6,00
Radler-Maß	1,00 l	6,00
Russen-Maß	1,00 l	6,60

Alkoholfreie Biere

Clausthaler Helles	0,50 l	3,30
Alkoholfreies Weißbier „Erdinger“	0,50 l	3,30
Alkoholfreie Radler-Maß	1,00 l	6,60

Augustiner Bier, im original gepecktem Holzfaß... sich bedienen lassen, oder selber zapfen!! Die originelle Idee für hier und daheim... (für außer Haus zuzüglich Pfand)

Holzfaß	30 l	180,00
Holzfaß	50 l	300,00

Abrechnung lt. Eichmaß! Auf Anfrage füllen wir Edelstoff u. Saisonbiere in Holzfässer ab.

Alkoholfreie Getränke

Tafelwasser	0,40 l	2,40
Selters Stilles Wasser Flasche	0,25 l	2,40
Selters Culinaria Mineralwasser, blaue Flasche	0,25 l	2,40
Selters Culinaria Mineralwasser, blaue Flasche	0,75 l	6,50
Zitronenlimo klein (1)	0,25 l	2,20
Zitronenlimo groß (1)	0,50 l	2,90
Cola Mix (1,3,9)	0,50 l	2,90
Cola Mix (1,3,9)	0,25 l	2,20
Pepsi Cola (1,3,9)	0,20 l	2,40
Cola Light (1,3,9)	0,20 l	2,40
Tonic Water (10)	Flasche 0,20 l	2,50
Ginger Ale (1)	Flasche 0,20 l	2,50
Bitter Lemon (10)	Flasche 0,20 l	2,50
Apfelsaft	0,20 l	2,40
Orangensaft	0,20 l	2,40
Johannisbeersaft rot	0,20 l	2,50
Traubensaft rot	0,20 l	2,50
Apfelsaft-Schorle	0,40 l	2,90
Orangensaft-Schorle	0,40 l	2,90
Traubensaft-Schorle rot	0,40 l	2,90
Johannisbeersaft-Schorle rot	0,40 l	2,90
Rhabarberschorle	0,40 l	2,90
Holunderschorle rot oder weiß	0,40 l	2,90
Eistee (1,3)	0,40 l	2,90

Aperitifs

€

Ramazzotti	2 cl	2,70
Pernod	2 cl	2,70
Pastis 51	2 cl	2,70
Campari (1)	5 cl	3,50
Martini Bianco	4 cl	3,00
Martini Rosso	4 cl	3,00
Martini Extra Dry	4 cl	3,00
Porto White oder Tawny	5 cl	3,00
Madeira	5 cl	3,00
Sherry Cream, Medium oder Secco	5 cl	3,50
Bitters		
Fernet Branca	2 cl	2,70
Fernet Menta	2 cl	2,70
Underberg	2 cl	2,70
Jägermeister	2 cl	2,70
Averna	2 cl	2,70
Klare und Brände		
Doornkaat	2 cl	2,70
Bodenseeobstler	2 cl	2,70
Gebirgsenzian	2 cl	2,70
Zwetschgenwasser	2 cl	2,70
Aquavit	2 cl	2,70
Ouzo	2 cl	2,70
Williamsbirne	2 cl	2,70
Edel Williamsbirne	2 cl	4,50
Kirschwasser	2 cl	2,70
Himbeergeist	2 cl	2,70
Mirabellenbrand	2 cl	2,90
Grappa von der Proseccotraube	2 cl	3,50
Omas Edelbrände & Liköre		
Omas Hauslikör vom Rotwein	2 cl	3,70
Opas Bierlikör – lange gelagert	2 cl	3,70
Holunderblüten-Likör, Erdbeer-Rhabarber-Likör oder Vogelbeer-Likör	2 cl	3,70
Liköre		
Sambuca	2 cl	3,00
Amaretto	2 cl	3,00
Baileys	2 cl	3,00
Grand Marnier	2 cl	3,50
Southern Comfort	2 cl	3,50
Weinbrand/Calvados		
Asbach Uralt	2 cl	2,80
Metaxa	2 cl	2,80
Calvados	2 cl	3,00
Cognac		
Hennessy	2 cl	3,30
Remy Martin VSOP	2 cl	3,30
Gin Dry Gin		
Wodka		
Absolut Vodka	2 cl	2,80
Moskovskaya	2 cl	2,80

Tequila

Tequila weiß		2 cl	2,80
Tequila gold		2 cl	2,80
Rum			
Rum Hausmarke		2 cl	2,30
Myers Rum		4 cl	5,50
Bacardi Rum Light Dry		4 cl	5,50
Bacardi Rum Gold		4 cl	6,00
Whisky & Whiskey			
Bourbon	Jim Beam	4 cl	6,00
	Jack Daniel's	4 cl	6,60
Scotch	Johnnie Walker Red Label	4 cl	6,00
	Dimple	4 cl	6,60
Malt	Glenlivet	4 cl	6,60

Sekt und Champagner

			€
Prosecco	Glas	0,10 l	3,30
Proseccoschorle	Glas	0,25 l	4,00
Prosecco	Baby	0,20 l	6,40
Prosecco	Flasche	0,75 l	19,50
Schlumberger	Baby	0,20 l	8,00
Schlumberger	Flasche	0,75 l	25,00
Mumm	Baby	0,20 l	7,00
Mumm Extra Dry	Flasche	0,75 l	24,00
Veuve Cliquot	Baby	0,20 l	16,00
Veuve Cliquot	Flasche	0,75 l	58,00

Cocktails

Caipirinha – Rum, Limette, brauner Zucker			7,70
Caipirosca – Wodka, Limette, brauner Zucker,			7,70
Piña Colada – Ananassaft, Rum, Cocosmilch, Cocossirup			7,70
Planters Punch – Orangen-, Zitronen- und Ananassaft, Rum,			
Maracuja-Nektar, Zitronensaft, Angostura-Bitter, Grenadine-Sirup (1,2)			7,70
Mai Thai – Orangen- und Ananassaft, Rum, Limes Juice,			
Limettensaft, Mandelsirup (2)			7,70

Energiedrinks

Red Bull (14,10)		0,25 l	3,50
------------------	--	--------	------

Heiße Getränke

Espresso		Tasse	2,00
Espresso doppelt		Tasse	3,80
Kaffee		Haferl	2,70
Cappuccino		Haferl	3,00
Milchkaffee		Haferl	3,00
Große Latte Macchiato		Glas	3,80
Heiße Schokolade mit Sahnehäubchen		Haferl	3,50
Tee		Haferl	2,70
Tee mit Rum		Haferl	4,20
Glühwein (weiß oder rot)		Haferl	3,30
Grog (4 cl Rum)		Haferl	4,60

Eraclea Getränke

Eraclea-Trinkschokolade (siehe Sonderkarte)		Tasse	3,80
Eraclea-Tee (siehe Sonderkarte)		Tasse	2,90

Zusatzstoffe Die Zahlen hinter den Speisen und Getränken

beziehen sich auf die Zusatzstoffe, die hier erläutert werden!

- 1) mit Farbstoff
- 2) mit Konservierungsstoff
- 3) mit Antioxidationsmittel
- 4) mit Geschmacksverstärker
- 5) geschwefelt
- 6) geschwärzt
- 7) mit Phosphat
- 8) mit Milcheiweiß
- 9) koffeinhaltig
- 10) chininhaltig
- 11) mit Süßungsmittel
- 12) enthält eine Phenylalaninquelle
- 13) gewachst
- 14) mit Taurin